

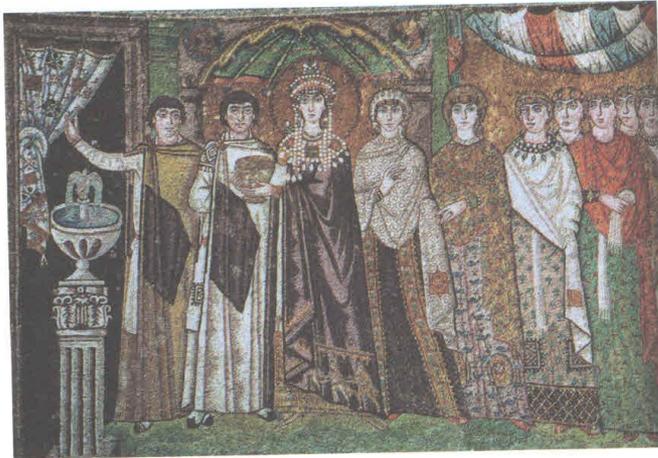
# Mgr. Susanna Z. H. Wagner, Ph.D.

## L' Italiano per storici dell'arte / Italština pro historiky umění

### SYLLABUS:

- 1- **La scheda dell' opera d' arte** / Inventární karta uměleckého díla
- 2- **I generi artistici: il ritratto, il paesaggio..** / Umělecké žánry: portrét, krajina..
- 3- **Le tecniche, forme e colori** / Techniky, formy a barvy
- 4- **L'identificazione dei personaggi** / Identifikace postav
- 5- **La posizione delle figure nel quadro** / Pozice postav v obrazu
- 6- **La descrizione della scena** / Popsání scény
- 7- **Gli stili e i periodi** / Styly a období
- 8- **L'architettura** / Architektura
- 9- **La scultura** / Sochařství
- 10- **Gli attributi e i modelli iconografici** / Atributy a ikonografické modely

# 1 • Il corteo di Teodora



Si dice...  
Vedere un'opera  
dal vivo.

**1** Osserva l'opera e parlane con i tuoi compagni.

- 1 Conosci quest'opera?
- 2 L'hai mai vista dal vivo?
- 3 Secondo te, che cosa raffigura?
- 4 Ti piace?
- 5 Perché?

**2** Leggi il seguente testo e poi completa i dati dell'opera.

Questo grande mosaico (421x280 cm) si trova nella Basilica di San Vitale a Ravenna. Realizzato da artisti sconosciuti nel VI secolo d.C., raffigura lo sfarzosso corteo dell'imperatrice Teodora durante una cerimonia religiosa. Proprio di fronte a questo, c'è un altro mosaico con una scena simile, dove è però ritratto l'imperatore Giustiniano, marito di Teodora.



- 1 Titolo: .....
- 2 Dimensioni: .....
- 3 Autore: .....
- 4 Tecnica: .....
- 5 Data: .....
- 6 Ubicazione: .....

**44** Guarda l'immagine di p. 44. Riconosci l'imperatrice Teodora? Se sì, perché? Rifletti su ambiente della scena, posa della figura e oggetti.

**46** Che cosa significa questa scena? Di che tipo di cerimonia religiosa si tratta? Fai un'ipotesi.

**48** Descrivi la scena. Scegli la risposta giusta.

- 1 Dove è ambientata la scena?
  - a in chiesa
  - b nel palazzo imperiale
- 2 In che posizione sono le figure?
  - a frontale
  - b di profilo
- 3 Le figure sono:
  - a disposte a caso
  - b allineate
- 4 Tutte le figure sono:
  - a in piedi
  - b sedute
- 5 Riconosci l'imperatrice perché:
  - a è al centro della scena
  - b è la più alta e ha gioielli più sfarzosi
- 6 Che cosa ha in mano l'imperatrice?
  - a niente
  - b un calice d'oro e di pietre preziose
- 7 Chi sono gli altri personaggi raffigurati?
  - a la famiglia dell'imperatrice
  - b persone della corte dell'imperatrice
- 8 I volti dei personaggi:
  - a sono simili tra loro
  - b sono tutti diversi
- 9 I personaggi indossano:
  - a una veste lunga e un mantello
  - b una veste corta e pantaloni

**50** Leggi il seguente testo e poi rispondi se è vero o falso.

Galleria di immagini • San Vitale

**Il mosaico di Teodora e la sua corte**

La scena raffigura l'imperatrice Teodora e le dame<sup>1</sup> della sua corte durante una cerimonia religiosa in cui l'imperatrice offre un prezioso calice d'oro tempestato di pietre preziose per la messa alla Basilica di San Vitale, all'epoca la chiesa più importante di Ravenna. Tutte le figure sono disposte secondo una rigida gerarchia di corte, ma l'imperatrice si riconosce facilmente perché è più alta, indossa un mantello color porpora<sup>2</sup>, il colore degli imperatori, ha i gioielli più sfarzosi e l'aureola che di solito hanno solo i santi e gli angeli. Inoltre, sull'orlo del suo mantello c'è il disegno dei re Magi, un disegno che allude chiaramente al valore simbolico dei doni che gli imperatori fanno alla Basilica, che sono doni importanti come quelli che i re Magi hanno portato a Gesù Bambino riconoscendolo come l'unico Dio.

<sup>1</sup> dame di corte: erano signore aristocratiche che vivevano nella corte dell'imperatrice e la assistevano.  
<sup>2</sup> color porpora: colore rosso cupo.

- |  | V                        | F                        |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1 Nella scena l'imperatrice offre un calice per la messa?                    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Le figure sono disposte a caso perciò l'imperatrice non è davanti a tutti? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 L'imperatrice si riconosce anche per l'altezza diversa dalle altre dame?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 L'imperatrice ha l'aureola intorno alla testa e indossa un mantello viola? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 I doni che gli imperatori offrono sono gli stessi di quelli dei re Magi?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

2

**Leggi il seguente testo e poi completa i dati dell'opera.**

“ Questo grande mosaico (421x280 cm) si trova nella Basilica di San Vitale a Ravenna. Realizzato da artisti sconosciuti nel VI secolo d.C., raffigura lo sfarzoso corteo dell'imperatrice Teodora durante una cerimonia religiosa. Proprio di fronte a questo, c'è un altro mosaico con una scena simile, dove è però ritratto l'imperatore Giustiniano, marito di Teodora. ”



- 1 Titolo: .....
- 2 Dimensioni: .....
- 3 Autore: .....
- 4 Tecnica: .....
- 5 Data: .....
- 6 Ubicazione: .....

# ARCHITETTURA

l'architettura • architektura

edifici e strutture • budovy a stavby



il grattacielo  
mrakodrap



il castello  
hrad



la chiesa  
kostel



la moschea  
mešita



il tempio  
chrám



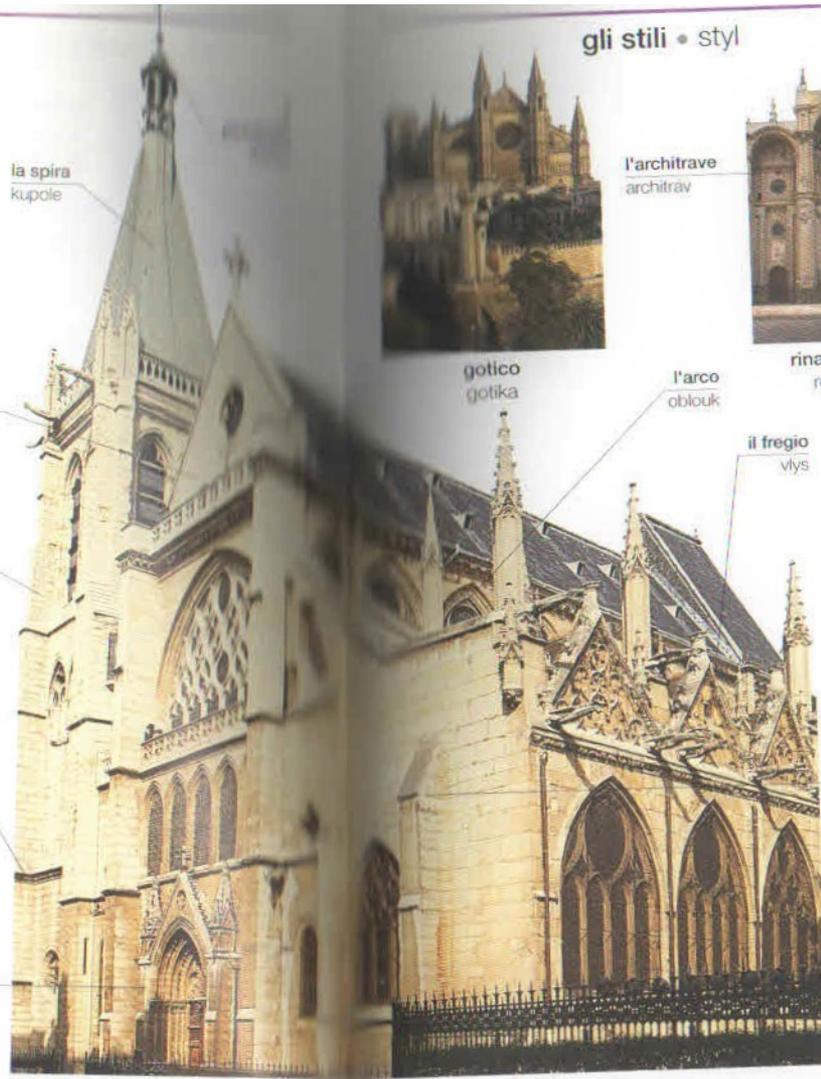
la sinagoga  
synagoga



la diga  
přehrada



il ponte  
most



la cattedrale | katedrála

la torre  
věž

la spira  
kupole

il fossato  
přikop

il frontone  
štít

la cupola  
dome

la torretta  
věž

la volta  
klenba

il cornicione  
řimsa

la colonna  
sloup

gli stili • styl



gotico  
gotika

l'architrave  
architráv



rinascimentale  
renesance



barocco  
baroko

l'arco  
oblouk

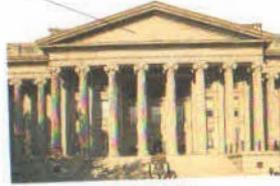
il fregio  
vlys

il coro  
chór



rococò  
rokoko

il frontone  
průčelí



neoclassico  
neoklasicismus

il contrafforte  
podpěrný pilír

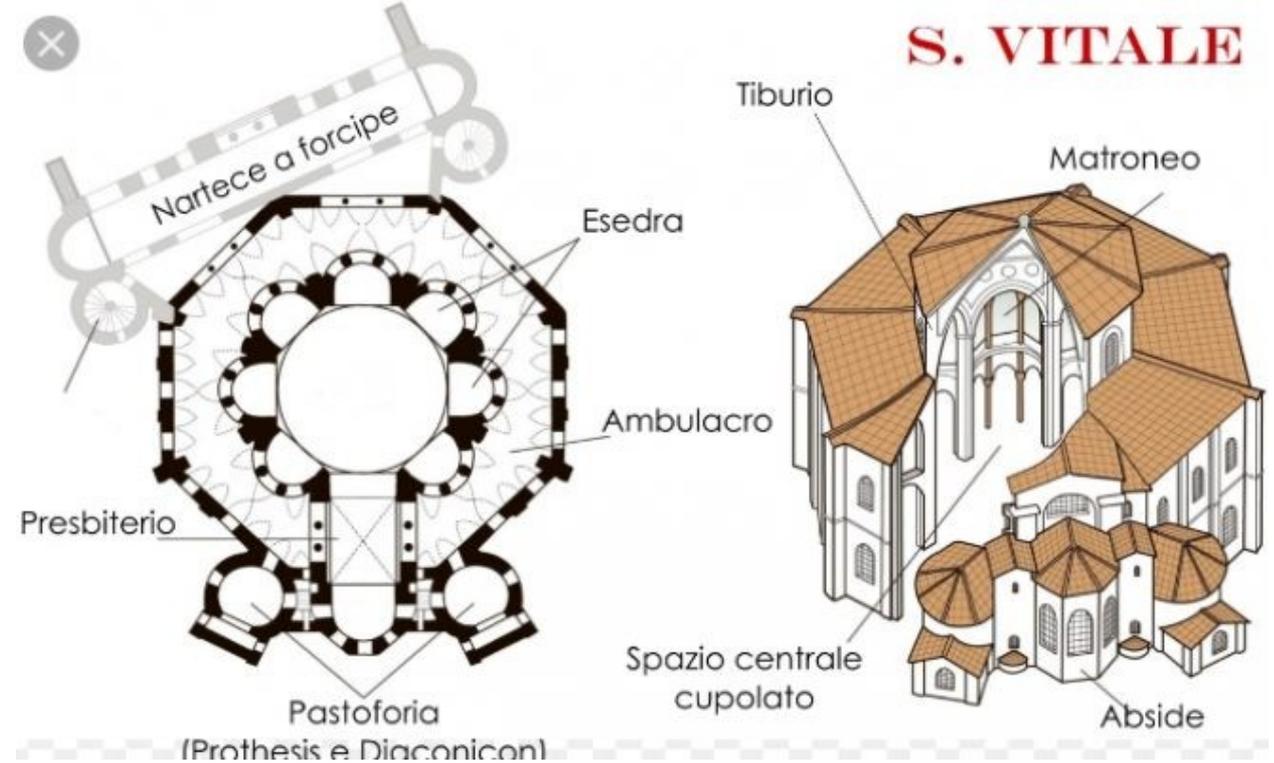


l'art nouveau  
secese



art déco  
art deco

## ARCHITETTURA



### SAN VITALE A RAVENNA

La **Basilica di San Vitale**.. ha una forma complessa: è formato da **un corpo ottagonale** più largo e più basso che racchiude una **torre ottagonale** (tiburio) più alta.

Il corpo più esterno è su due ordini, presenta **finestre e lesene** molto sporgenti. Poi si aggiungono **due torri scalarie**, il **nartece** sulla **facciata**, e l'**abside** con due corpi cilindrici (**diaconicon e prothesis**) sul retro.

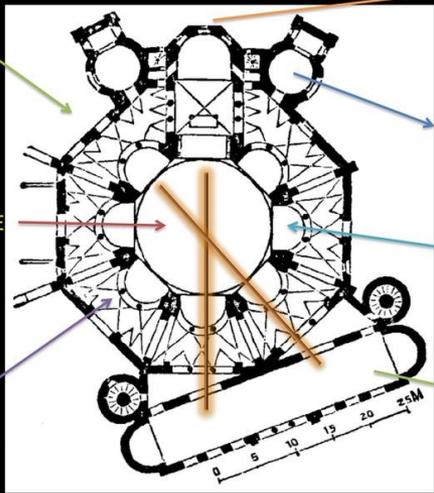
Da notare i **pilastri angolari** che salgono fino al tetto e i **timpani** in cima.

<https://www.geometriefluide.com/pagina.asp?cat=artebiz&prod=sanvitale-arc-ra#architettura>

# ARCHITETTURA

Ravenna, chiesa di San Vitale, 522-547, pianta

PIANTA OTTAGONALE

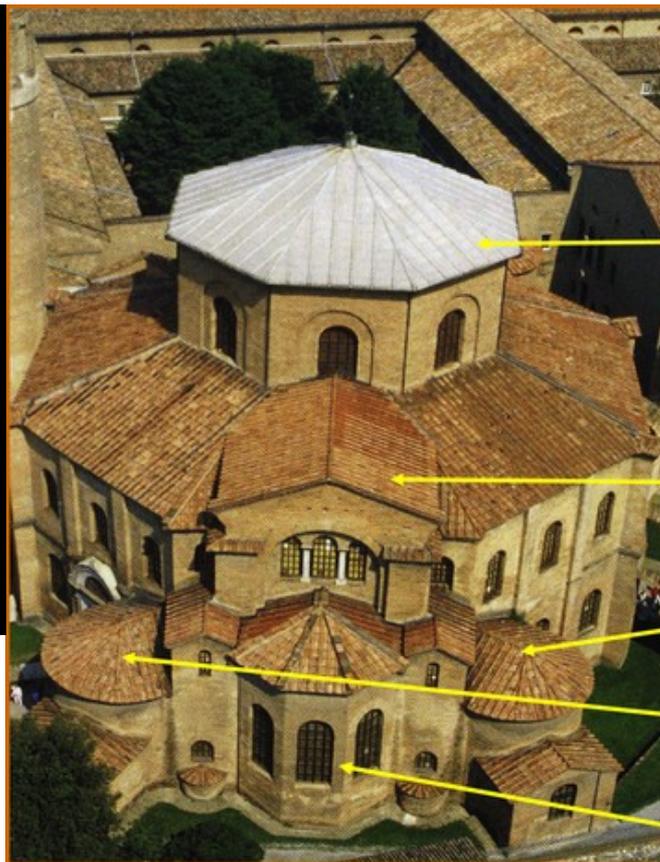


ABSIDE POLIGONALE ALL'ESTERNO

PASTOFORI CIRCOLARI

7 ESEDRE

NARTECE A FORCIPE (in origine era parte di un quadriportico)



**Tiburio**

**Arca presbiteriale**

**Protosi**

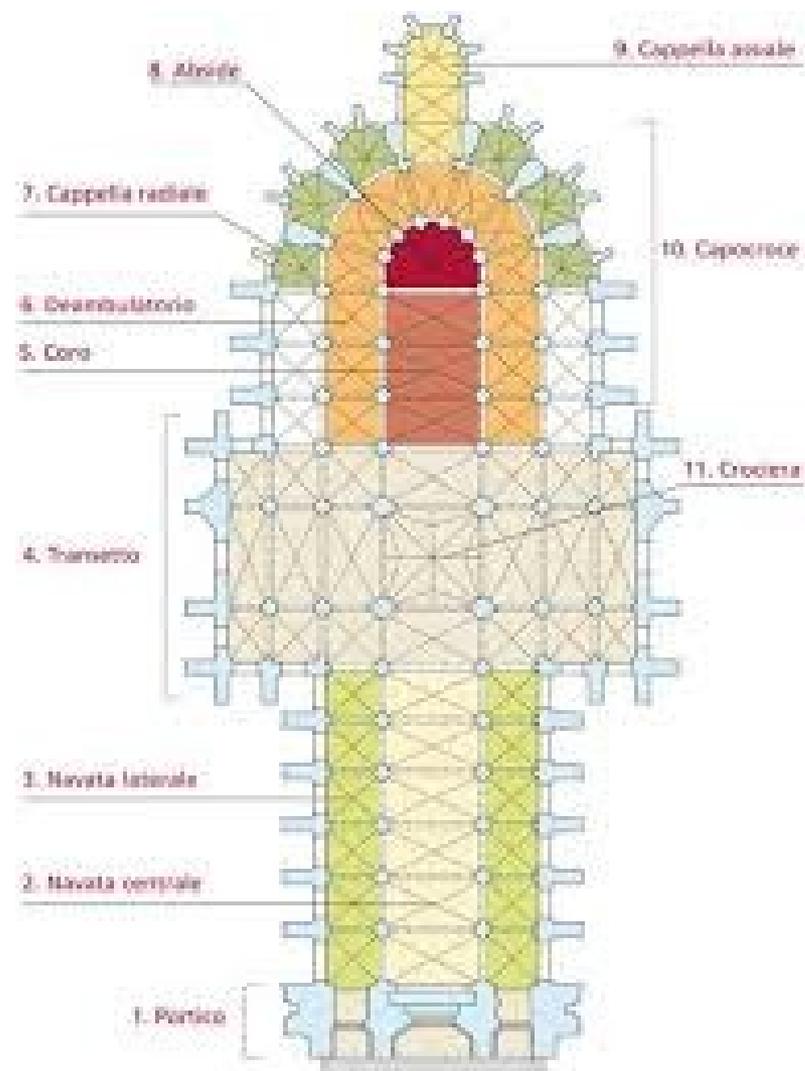
**Diaconicon**

**Abside**

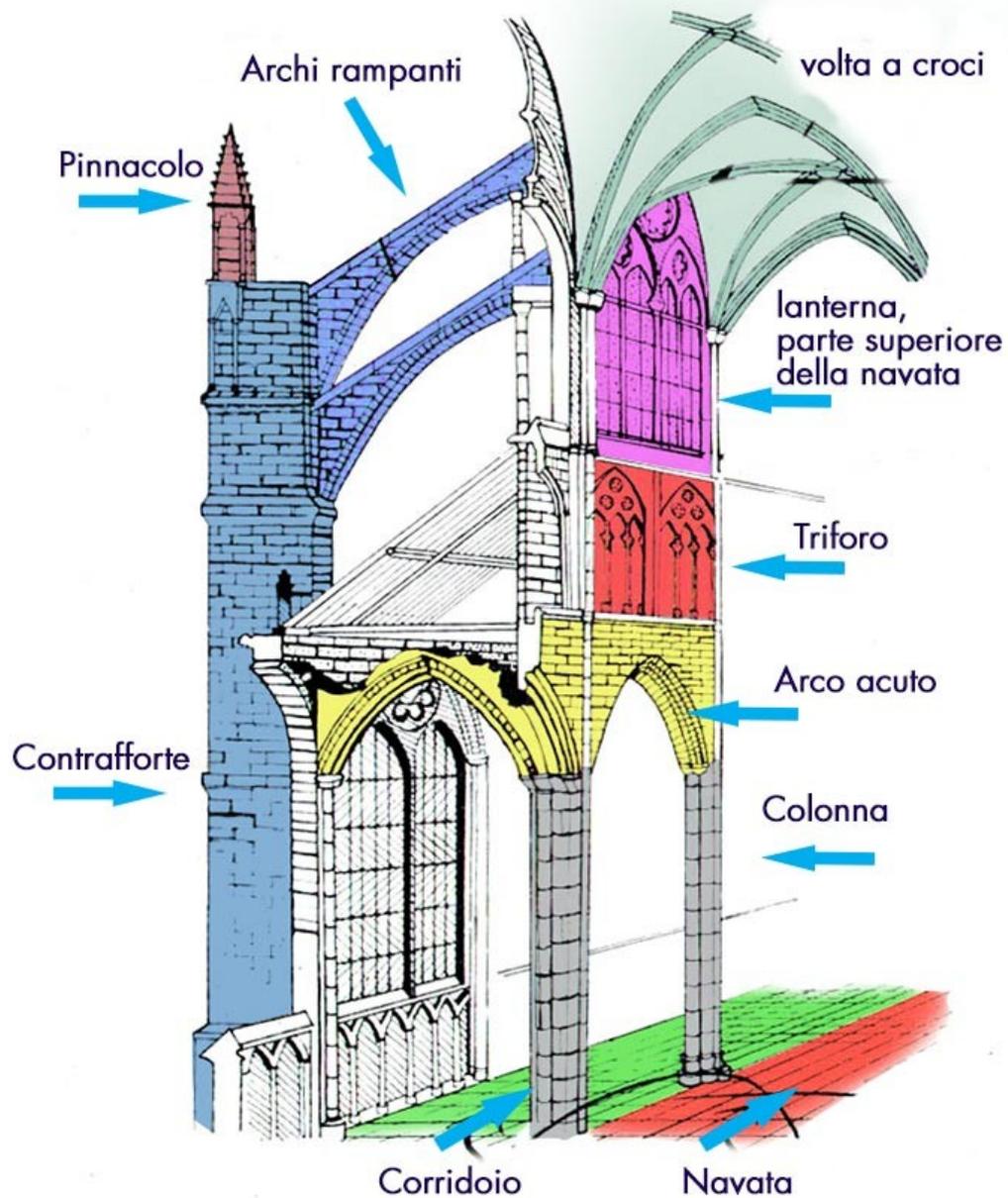
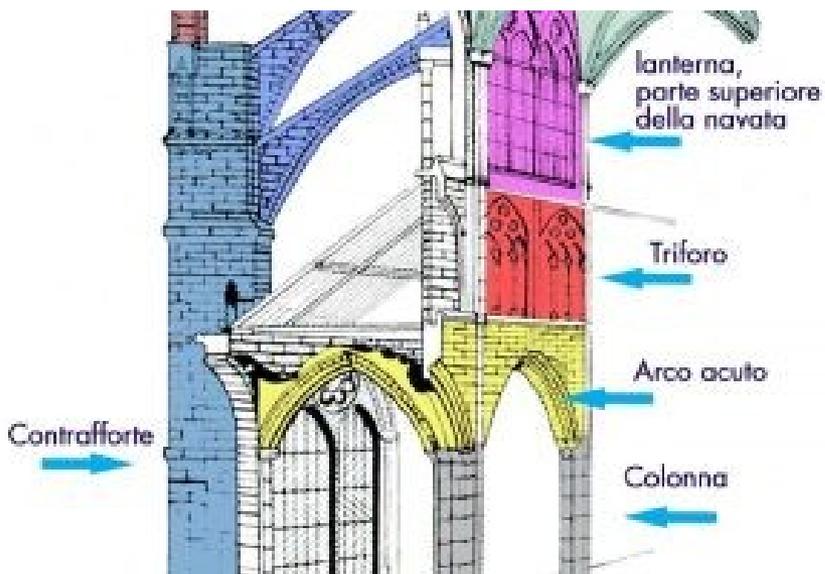


**Esterno della Basilica di San Vitale, Ravenna**

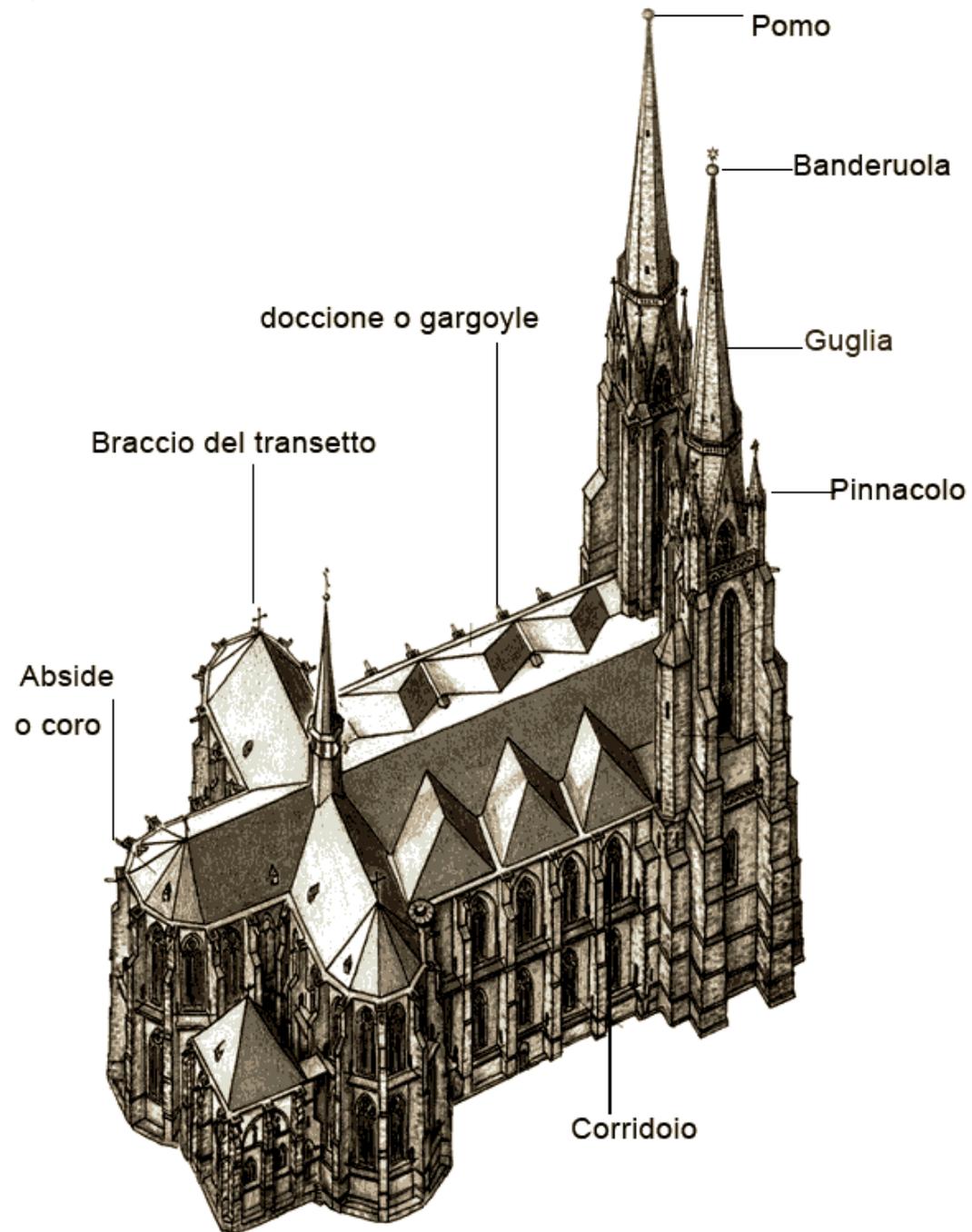
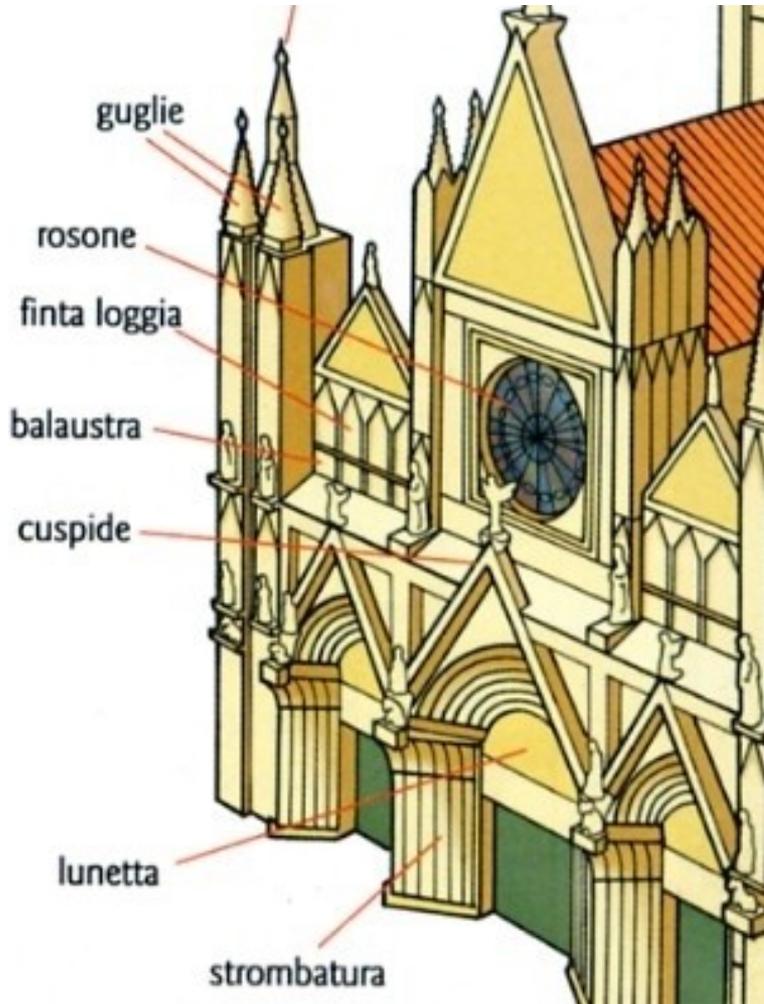
# ARCHITETTURA GOTICA



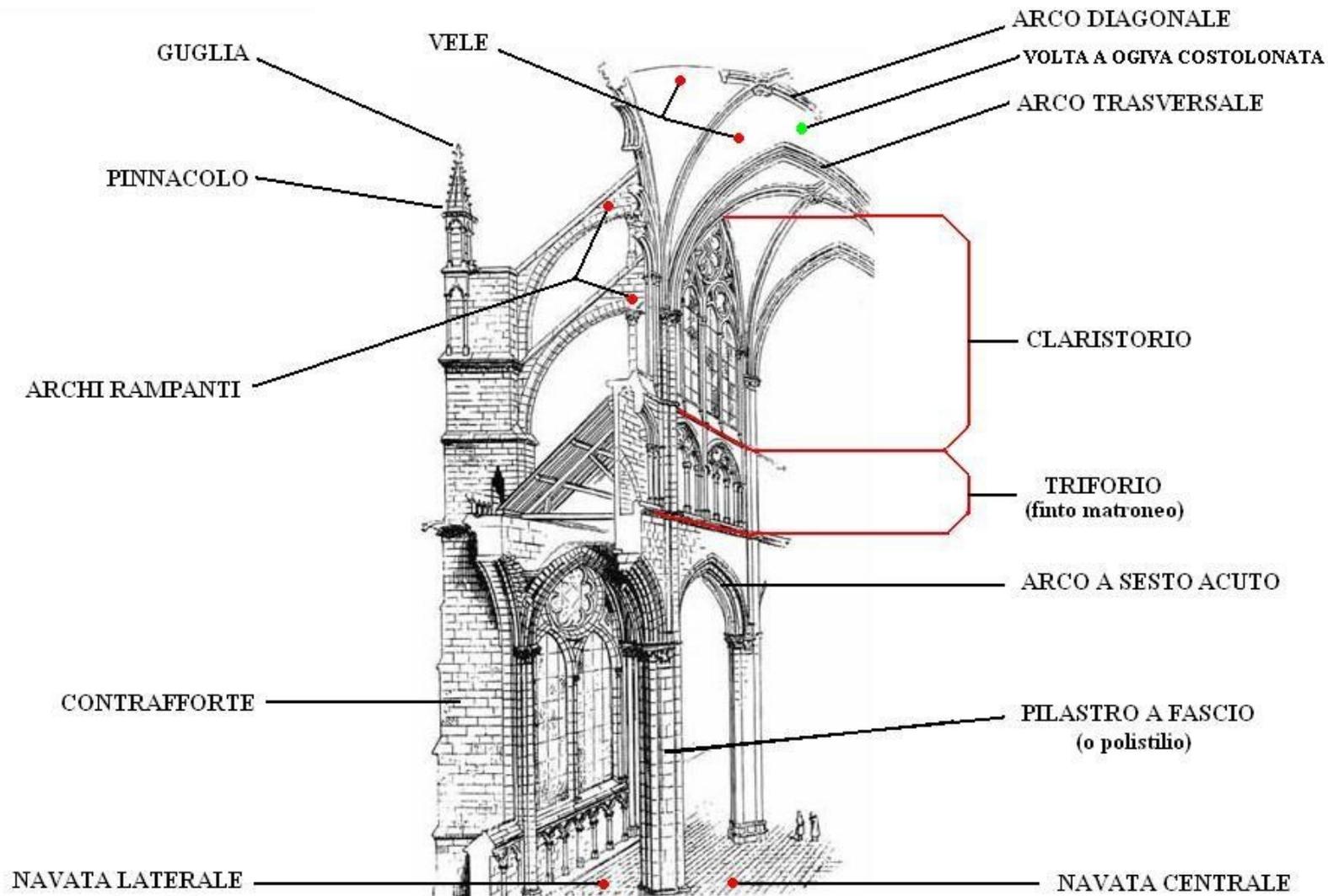
# ARCHITETTURA GOTICA – ARCHI E VOLTE



# ARCHITETTURA GOTICA

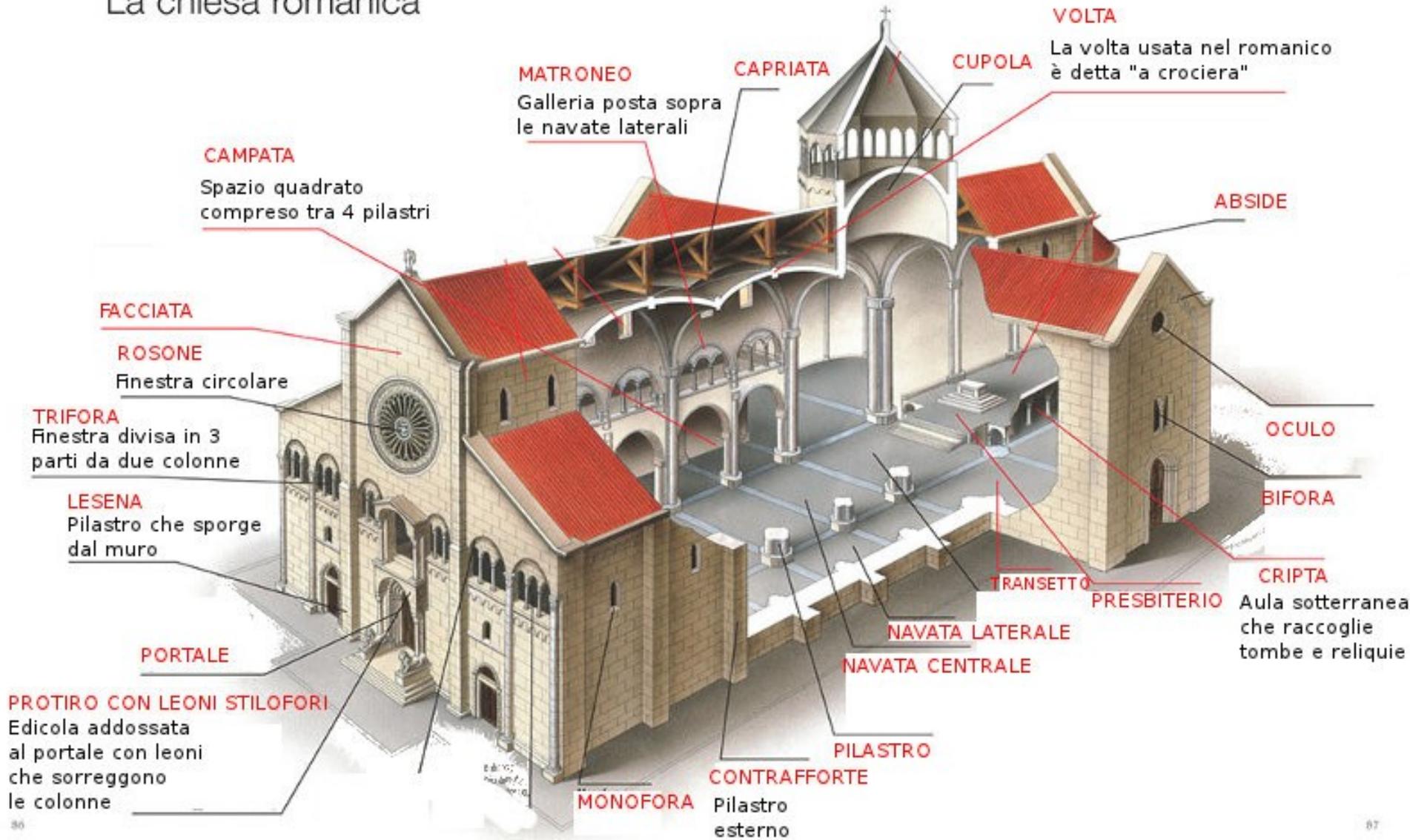


# ARCHITETTURA GOTICA

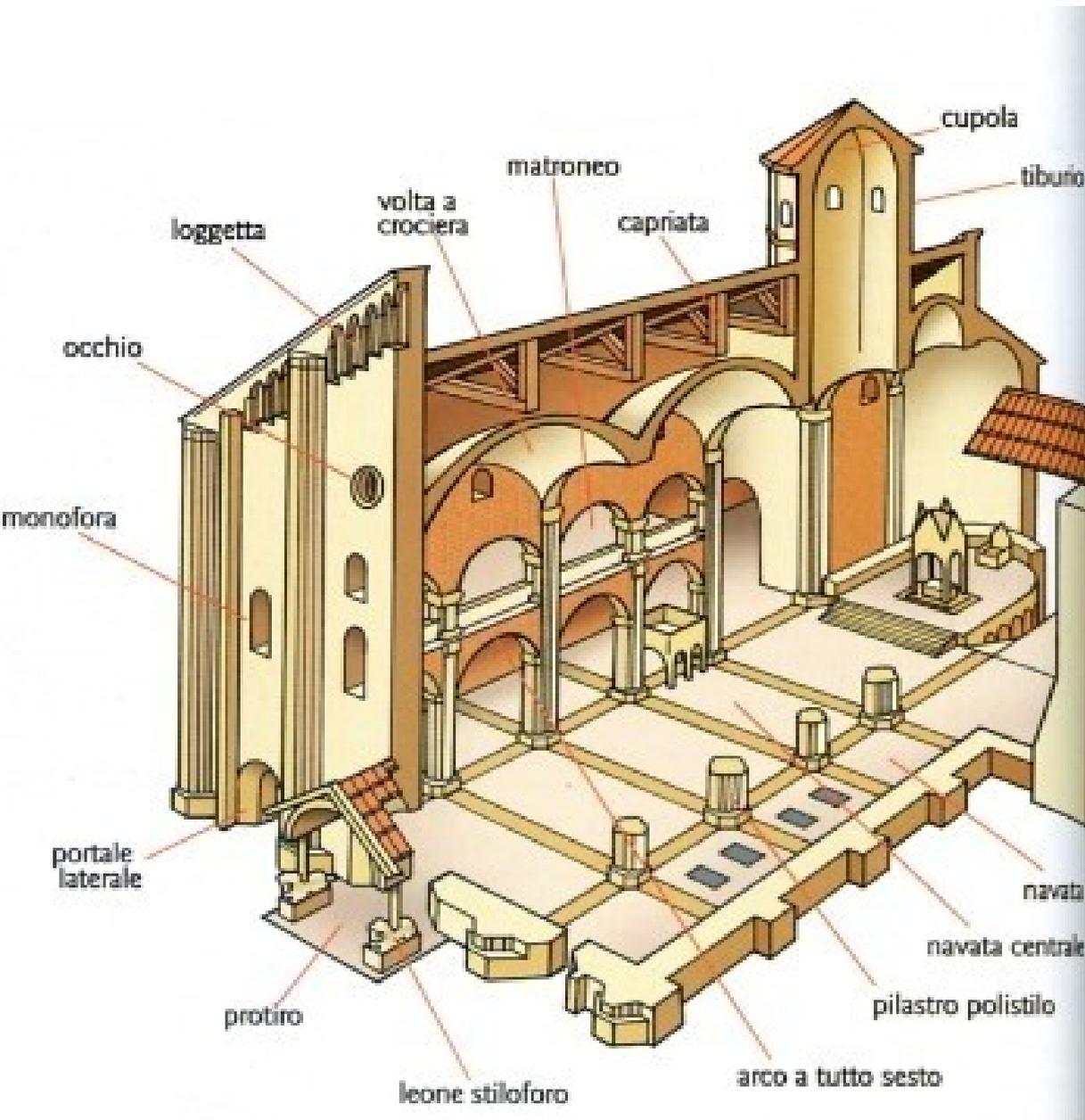


# ARCHITETTURA ROMANICA

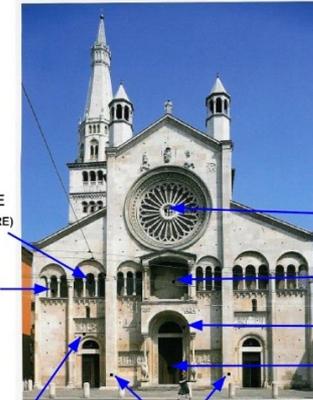
## La chiesa romanica



# ARCHITETTURA ROMANICA



# DUOMO DI MODENA



TRIFORE  
(3 APERTURE)

LOGGIA

BASSORILIEVO  
DI WILIGELMO

CONTRAFFORTI

3 NAVATE TRIPARTITE  
= ALL'INTERNO

FACCIATA CON  
TETTO A SALIENTI



Duomo di Modena

ROSONE

EDICOLA (DA DOVE SI  
AFFACCIAVA IL VESCOVO)

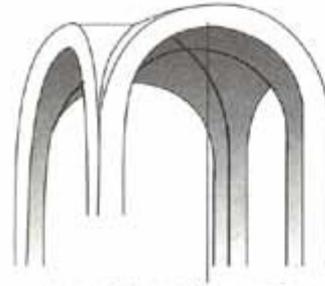
PROTIRO

PORTALE MAGGIORE

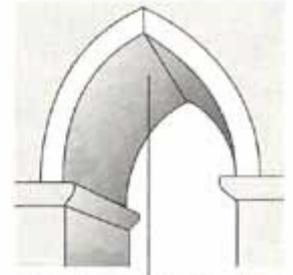
LEONI  
STILOFORI



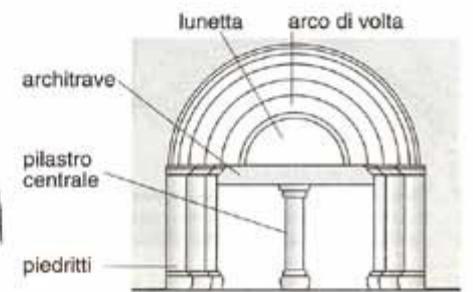
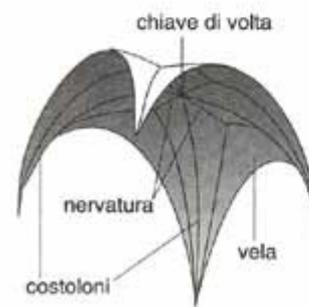
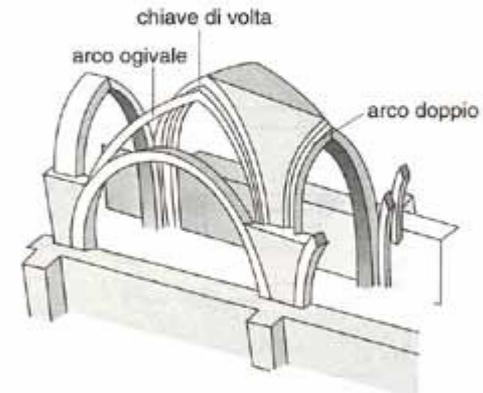
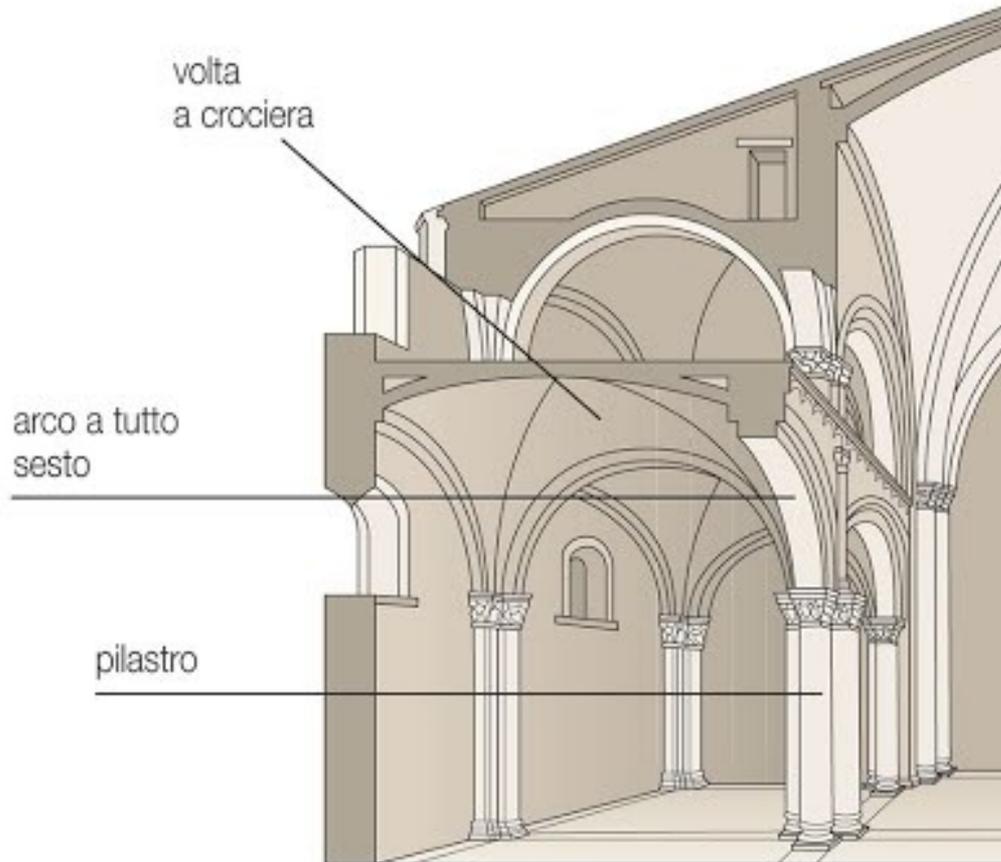
# ARCHITETTURA ROMANICA – ARCHI E VOLTE



arco a tutto sesto, romanico



volta ad arco spezzato, gotico



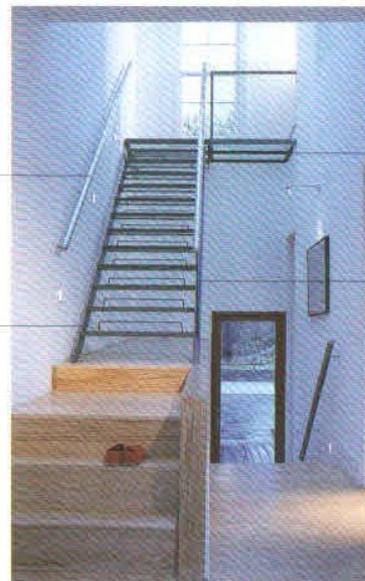
la casa • dům



vocabolario • slovníček

<b>unifamiliare</b> samostatný (dům)	<b>la casa di città</b> čínžovní dům	<b>il garage</b> garáž	<b>il piano</b> podlaží	<b>il seminterrato</b> suterén	<b>affittare</b> pronajímat
<b>bifamiliare</b> dvojdoměk	<b>il villino</b> bungalov	<b>l'attico</b> půda	<b>il cortile</b> dvůr	<b>la stanza</b> pokoj	<b>l'affitto</b> nájem
<b>a schiera</b> řadový dům	<b>l'allarme antifurto</b> alarm	<b>la cassetta per le lettere</b> schránka na dopisy	<b>la luce del portico</b> světlo u dveří	<b>il padrone di casa</b> majitel	<b>l'inquilino</b> nájemník

l'ingresso • vstup



l'entrata  
hala



il campanello  
domovní zvonek



lo zerbino  
rohožka



il battente  
klepadlo



la catenella  
bezpečnostní řetěz



la serratura  
zámek



la chiave  
klíč

il chiavistello  
závěra

l'appartamento • byt



il caseggiato  
obytný dům



il citofono  
domácí telefon



l'ascensore  
výtah

## IL FUTURO SEMPLICE

### Budoucí čas

je čas jednoduchý, který se tvoří u pravidelných sloves odtržením koncového -e od infinitivu a připojením koncovek:

-ò	-emo
-ai	-ete
-à	-anno

U sloves 1. třídy se kmenová samohláska **-a** mění na **-e**

VZOR: <b>parlare</b>		VZOR: <b>partire</b>	
parlerò	parleremo	partirò	partiremo
parlerai	parlerete	partirai	partirete
parlerà	parleranno	partirà	partiranno

- **Il futuro semplice ( parlerò )** indica un'azione, **un evento futuro** che deve ancora verificarsi:

Da grande **farò** l'artista.

L'anno prossimo **sposerò** Maria.

- **Il futuro indica una supposizione**, in questo caso il futuro serve a esprimere un'azione che si vuole presentare in forma dubitativa, non certa, supposta:

**Avrai** voglia di riposare.

- **Indica un ordine:**

**Farai** quello che dico.

- **Indica perplessità, incertezza:**

- **Sarà** come dici, ma non ne sono convinta.

# LE PREPOSIZIONI

Tabelle riassuntive

## Tabelle riassuntive

### Tabella riassuntiva della preposizione "DI"

#### FUNZIONI

- Indicare la città da cui si viene con il verbo "essere".
- Indicare il posto dove qualcuno va o sta con "qui", "qua", "là" e "lì".
- Indicare l'età di una persona.
- Indicare il momento preciso di un fatto.
- Introdurre la causa con espressioni che indicano lo stato d'animo.
- Indicare gli argomenti di cui si parla.
- Indicare chi è l'autore.
- Spiegare la materia con cui sono fatti gli oggetti.
- Indicare e (specificare) un oggetto o una persona che fa parte di un gruppo più grande.
- Indicare la quantità.
- Introdurre i verbi all'infinito nella forma "verbo" + "di" + "infinito".
- Confrontare 2 cose o persone con le parole "più" o "meno".
- Indicare la proprietà di una cosa.

#### ESEMPI

*Io sono di Milano.*  
*Marco è di là.*  
*Giacomo è un ragazzo di 19 anni.*  
*Di sera guardo la tv.*  
*Muoio di freddo.*  
*Aldo parla molto di politica.*  
*Mi piace molto la musica di Verdi.*  
*Ho comprato un orologio d'oro.*  
*I mobili del mio ufficio sono vecchi.*  
  
*Mi dà del pane, per favore?*  
*Tu pensi di essere bello?*  
*Mario è più basso di Giacomo.*  
*La macchina di Mario ha 4 air-bag.*

#### Cap.

2  
3  
4  
4  
5  
8  
8  
8  
8  
8  
8  
8  
8  
8

### Tabella riassuntiva della preposizione "A"

#### FUNZIONI

- Indicare la città dove qualcuno è o va.
- Indicare il posto dove qualcuno è o va con i nomi della lista di pag. 27.
- Indicare il posto dove qualcuno è o va con i verbi all'infinito.
- Indicare lo spazio che manca per arrivarci in un posto.
- Indicare il luogo dopo le parole "vicino", "davanti", "dietro" e "sopra".
- Indicare il momento preciso di un fatto davanti ai nomi dei giorni importanti.
- Indicare la fine di un periodo di tempo.
- Indicare l'età di una persona.
- Indicare l'ora esatta.
- Indicare il fine con alcuni verbi (vedi lista pag. 56) seguiti da un altro verbo all'infinito.
- Introdurre il mezzo di trasporto con le parole "cavallo" e "piedi".
- Spiegare in che modo è qualcosa o qualcuno.
- Unire due parole per creare una parola nuova.
- Confrontare 2 cose o persone simili o uguali.
- Introdurre il complemento di termine.
- Introdurre dopo i verbi della lista a pag. 100 i verbi all'infinito.

#### ESEMPI

*Luca va a Roma.*  
*Mario è (va) al mare.*  
*Vado a giocare a pallone.*  
*Roma è a 25 Km. da qui.*  
*Marco è davanti a me.*  
*A Natale vado da mia zia.*  
  
*Il bar è chiuso dalle 12 alle 14.*  
*A 6 anni Luca è andato a scuola.*  
*Esco alle sette.*  
*Esco a comprare il giornale.*  
  
*Vado a piedi.*  
*La casa di Maria è a due piani.*  
*Barca a vela.*  
*Mario è uguale a Lino.*  
*Le mamme pensano ai bambini.*  
*Comincia a studiare.*

#### Cap.

2  
3  
3  
3  
3  
4  
4  
4  
4  
5  
6  
7  
7  
8  
8  
8

### Tabella riassuntiva della preposizione "DA"

#### FUNZIONI

- Indicare il posto di partenza o di origine.
- Indicare la persona da cui si va (o si è).
- Introdurre il luogo attraverso cui si passa.
- Indicare un periodo di tempo che va dal passato al momento presente.
- Indicare l'inizio di un periodo di tempo.
- Indicare le età di una persona con le parole "giovane", "vecchio", "bambino", "ragazzo", ecc.
- Introdurre la causa con molte espressioni che indicano lo stato d'animo.
- Spiegare in che modo è qualcosa o qualcuno.
- Unire due parole per creare una parola nuova.
- Confrontare 2 cose o persone diverse.
- Creare la forma passiva.

#### ESEMPI

- Vengo da Milano.*
- Questa sera dormo da te.*
- Federica è passata dalla camera.*
- Abito a Roma da 15 anni.*  
(*è sto ancora abitando a Roma.*)
- Il bar è chiuso dalle 12 alle 14.*
- Maria da ragazza ha vissuto a Firenze.*
- Grido dalla gioia.*
- Un ragazzo dai capelli neri.*
- Macchina da corsa.*
- Antonia è diversa da Federica.*
- Antonia è stata punta da un'ape.*

#### Cap.

- 2
- 2
- 3
- 4
- 3
- 4
- 5
- 7
- 7
- 8
- 8

### Tabella riassuntiva della preposizione "IN"

#### FUNZIONI

- Indicare il posto dove si va o si è quando il luogo è una località geografica che non è una città.
- Indicare il posto dove qualcuno è o va con i nomi della lista di pag. 27.
- Indicare il momento preciso di un fatto.
- Indicare il periodo di tempo in cui si compie un'azione.
- Introdurre il mezzo di trasporto.
- Spiegare la materia con cui sono fatti gli oggetti.

#### ESEMPI

- Luca va in Francia.*
- Mario è (va) in casa.*
- Sono nato nel 1960.*
- Il treno arriva in due ore.*
- Vado in macchina.*
- Questo mobile è in ciliegia.*

#### Cap.

- 2
- 3
- 4
- 4
- 6
- 8

### Tabella riassuntiva della preposizione "CON"

#### FUNZIONI

- Introdurre il mezzo di trasporto.
- Introdurre i mezzi che usiamo come strumento di comunicazione.
- Indicare i mezzi che usiamo per lavorare o per fare le cose di tutti i giorni.
- Indicare le persone o le cose che stanno insieme.
- Spiegare il modo di essere di qualcosa o di qualcuno.

#### ESEMPI

- Vado con la macchina.*
- Ho mandato il testo con il fax.*
- Lavoro con il computer.*
- Io abito con Grace.*
- La casa ha un giardino con fiori e con piante di tutti i tipi.*

#### Cap.

- 6
- 6
- 6
- 6
- 7

### Tabella riassuntiva della preposizione "SU"

**FUNZIONI**

- Indicare, in alcuni casi particolari, il posto dove si è o si va.
- Introdurre, in alcuni casi particolari, gli argomenti di cui si parla.

**ESEMPI**

*Sono seduto sulla sedia.*  
*Ho letto un libro sulla storia antica.*

**Cap.**

2  
8

### Tabella riassuntiva della preposizione "PER"

**FUNZIONI**

- Indicare, in alcuni casi particolari, il posto dove si è o si va.
- Introdurre il luogo attraverso il quale si passa.
- Indicare per quanto tempo il soggetto continua a compiere un'azione.
- Indicare il fine di un'azione.
- Introdurre la causa di un'azione.
- Introdurre la causa con molte espressioni che indicano lo stato d'animo.
- Indicare i mezzi che usiamo come strumento per comunicare.

**ESEMPI**

*Sono seduto per terra.*  
*Federica è passata per la camera*  
*Ho abitato a Roma per 15 anni (ho continuato ad abitare a Roma per 15 anni).*  
*Lavoro per vivere.*  
*Mario è a letto per l'influenza.*  
*Grido per la gioia.*  
*Ho mandato il testo per fax.*

**Cap.**

3  
3  
4  
5  
5  
5  
6

### Tabella riassuntiva della preposizione "TRA/FRA"

**FUNZIONI**

- Indicare lo spazio che manca per arrivare in un posto.
- Indicare l'inizio di un periodo di tempo entro il quale si svolge un'azione.
- Indicare dopo quanto tempo avviene un'azione.

**ESEMPI**

*Fra 10 km. siamo arrivati.*  
*Mario arriverà tra le 5 e le 6.*  
*Esco tra un'ora.*

**Cap.**

3  
4  
4

## Tabella riassuntiva della preposizione "DA"

## FUNZIONI

- Indicare il posto di partenza o di origine.
- Indicare la persona da cui si va (o si è).
- Introdurre il luogo attraverso cui si passa.
- Indicare un periodo di tempo che va dal passato al momento presente.
- Indicare l'inizio di un periodo di tempo.
- Indicare le età di una persona con le parole "giovane", "vecchio", "bambino", "ragazzo", ecc.
- Introdurre la causa con molte espressioni che indicano lo stato d'animo.
- Spiegare in che modo è qualcosa o qualcuno.
- Unire due parole per creare una parola nuova.
- Confrontare 2 cose o persone diverse.
- Creare la forma passiva.

## ESEMPI

*Vengo da Milano.*  
*Questa sera dormo da te.*  
*Federica è passata dalla camera.*  
*Abito a Roma da 15 anni.*  
*(e sto ancora abitando a Roma).*  
*Il bar è chiuso dalle 12 alle 14.*  
*Maria da ragazza ha vissuto a Firenze.*

*Grido dalla gioia.*

*Un ragazzo dai capelli neri.*  
*Macchina da corsa.*  
*Antonia è diversa da Federica.*  
*Antonia è stata punta da un'ape.*

## Cap.

2  
2  
3  
4  
3  
4  
5  
7  
7  
8  
8

## Tabella riassuntiva della preposizione "IN"

## FUNZIONI

- Indicare il posto dove si va o si è quando il luogo è una località geografica che non è una città.
- Indicare il posto dove qualcuno è o va con i nomi della lista di pag. 27.
- Indicare il momento preciso di un fatto.
- Indicare il periodo di tempo in cui si compie un'azione.
- Introdurre il mezzo di trasporto.
- Spiegare la materia con cui sono fatti gli oggetti.

## ESEMPI

*Luca va in Francia.*

*Mario è (va) in casa.*

*Sono nato nel 1960.*  
*Il treno arriva in due ore.*  
*Vado in macchina.*  
*Questo mobile è in ciliegio.*

## Cap.

2  
3  
4  
4  
6  
8

## Tabella riassuntiva della preposizione "CON"

## FUNZIONI

- Introdurre il mezzo di trasporto.
- Introdurre i mezzi che usiamo come strumento di comunicazione.
- Indicare i mezzi che usiamo per lavorare o per fare

## ESEMPI

*Vado con la macchina.*  
*Ho mandato il testo con il fax.*

*Lavoro con il computer.*

## Cap.

6  
6  
6

## Tabella riassuntiva della preposizione "SU"

## FUNZIONI

- Indicare, in alcuni casi particolari, il posto dove si è o si va.
- Introdurre, in alcuni casi particolari, gli argomenti di cui si parla.

## ESEMPI

*Sono seduto sulla sedia.*  
*Ho letto un libro sulla storia*

## Tabella riassuntiva della preposizione "PER"

## FUNZIONI

- Indicare, in alcuni casi particolari, il posto dove si è o si va.
- Introdurre il luogo attraverso il quale si passa.
- Indicare per quanto tempo il soggetto continua a compiere un'azione.
- Indicare il fine di un'azione.
- Introdurre la causa di un'azione.
- Introdurre la causa con molte espressioni che indicano lo stato d'animo.
- Indicare i mezzi che usiamo come strumento per comunicare.

## ESEMPI

*Sono seduto per terra.*  
*Federica è passata per la camera.*  
*Ho abitato a Roma per 15 anni.*  
*Continuo ad abitare a Roma per lavoro per vivere.*  
*Mario è a letto per l'influenza.*  
*Grido per la gioia.*

*Ho mandato il testo per fax.*

## Tabella riassuntiva della preposizione "TRA/FRA"

## FUNZIONI

- Indicare lo spazio che manca per arrivare in un posto.
- Indicare l'inizio di un periodo di tempo entro il quale si svolge un'azione.
- Indicare dopo quanto tempo avviene un'azione.

## ESEMPI

*Fra 10 km. siamo arrivati.*  
*Mario arriverà tra le 5 e le 6.*

*Esco tra un'ora.*

## ESERCIZIARIO

**26** Come si dice in...? Traduci nella tua lingua le parole dell'arte di questa unità.

- 1 Il capolavoro: \_\_\_\_\_
- 2 La posa: \_\_\_\_\_
- 3 La mitologia: \_\_\_\_\_
- 4 Il modello iconografico: \_\_\_\_\_
- 5 L'allegoria: \_\_\_\_\_
- 6 Il simbolo: \_\_\_\_\_
- 7 Il tono di colore: \_\_\_\_\_
- 8 Il chiaroscuro: \_\_\_\_\_
- 9 L'effetto di...: \_\_\_\_\_
- 10 La plasticità: \_\_\_\_\_
- 11 La composizione: \_\_\_\_\_
- 12 La Sacra Conversazione: \_\_\_\_\_
- 13 La gamma dei colori: \_\_\_\_\_
- 14 Il modo bilanciato: \_\_\_\_\_